

















### หีบเสียงตราดก

ชนิดลำโพง คานรบบัน ดัดเหลือ ๒๐ บาร  
 ทั่วหีบขนาด ๑๗ นิ้วเศษ กระดาษดี น้ำ ๒๓๕  
 ลำโพงตั้งยอด มีเสียงทุ้มให้เลือกได้  
 รับตัว วาเธอร์ดี ซิด  
 ขอมอบแผนเสียงไทยให้ สนุกกับเสียง ๑๒  
 เพื่อให้ ไปทดลองฟังเสียงดูด้วย

ห้าง บี. กริม แอนโก

นำจิงมรพา

### เครื่องหมาย ข้าว ดี



ท่านจะเห็นเครื่องหมายนี้  
 ตามร้านจำหน่ายเหล้าทุกร้าน

ซึ่งจำหน่ายขี้ดก็อย่างดี  
 เมื่อท่านเห็นและ ต้อง กรร

## แม็คคัลลัมซ

ท่านจึงจะได้ดื่มขี้ดอย่างดี

ห้าง ฮิดเดิน เอเยนซี จำกัด

# ศิริก้อง

วันเสาร์ ที่ ๒๖ มกราคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

## อึดก็ภัยหัวเมือง

อึดก็ภัยร้ายแรงเกิดขึ้นตาม

คางจืดทอด ลมพายุพัดมากระอ  
 ใจความ ทวงจำ ของ ประชาชน ก็คือ  
 อึดก็ภัยที่ ต่อมา โทษร้ายแรงหัวเมือง  
 บุรี อึดก็ภัยที่น่ากลัว หัวเมืองคร  
 ดงรวก อึดก็ภัยที่ต่อจากจังหวัด  
 เพชรบุรี ซึ่ง ทูตราชทูตไทยสมัยของ  
 ราษฎรก็เคยส่งไปกล่าวถึง มีโดยคำ  
 นามอึดใจ ผู้ที่ คง ดั้น เนื่อประจวบ  
 เพราะอึดก็ภัย ยังมีข้อด้วย จนทุก  
 คนก็มีไม่น้อย ยิ่งในยามแรม แคน  
 น์ด้วยแล้ว ไม่ต้องสงสัยถึงความ  
 ทุกข์ยากจะ ไม่มีแก่ ผู้ประจวบอึดก็

แปะ พัง และ ศักดิ์คุณ เช่น คราวที่ ก  
 ที่ ศลตมาง เมือง จัง หัวดี สมุทร ปรา  
 การ ตาม ชาว อะโอ๊ะ ก็ ขบปราบกฏในหัว  
 กรุง ตะบับฉานนี้ และทั้ง ใน หัวดี  
 ตะบับ ฉานนี้ ภาย ให้ลดประภคณด้วย  
 แฉง รุ่งดี เป็น การ นำเอา น้ำ สมุด  
 ถานนี้ ได้ ยนต์ สิ่ง ยนต์

เพราะอะไรหรือที่อึดก็ภัยสามารถ  
 กระทำ คือ โทษร้ายแรงของราษฎร  
 ฎหรือที่ อึดก็ภัยอย่าง รวด ร้าย ทุกคน  
 ยอม คอม นัญหาใจใคร่ทั้งนี้ ว่า  
 เพราะไม่มี อึด จำ ค่า ความ ทานหนึ่ง  
 อึดก็ภัยของ ขอมควาที่ จะ เกิด  
 ได้ ไม่อึดก็ภัยและเวลาใดก็ตาม ใน  
 เมื่อ ความ ประมาทเห็นเหตุได้มาก  
 ษใน หัวดี เวื่อนใดแล้ว แต่ ก็ เป็น  
 ขอมควา เหมือน กัน ที่ อึดก็ภัย เกิด ขึ้น  
 แฉง ก็ จำ ต้อง มี อึด จำ ไว้ ดับ ประ  
 ถาน ทาน กัน โดย เป็น พัน มี ฉะนั้น  
 ความ แฉง ตาม กษณนั้นได้แก่ใครๆ  
 โดยไม่ เลือกลง

จึง เป็น ขุมพลาจายๆ ขึ้น ต่อไปว่า  
 ใคร จะ เป็น ผู้ ถูก โจมหนัดขึ้น ได้  
 มีรัฐบาล หรือ ราษฎร เราขอ คอม

กันที่ว่า ทั้ง รัฐบาล และ ราษฎร จะ  
 ต้อง ร่วมมือกัน คอมเรียนพร้อม ที่  
 จะต่อสู้ อึดก็ภัยนี้ ไม่ ยิงในกาไรภัย  
 เหมือนกัน ไบราณ ขอม จำ ไว้  
 บัดนี้ ๓๐ ครั้ง ไม่ เท่า ให้ ไบรณ เดียว  
 เพราะ ฉะนั้นค่าจืดหัวดีจะเกิดอึด  
 คนที่บด อึดก็ภัยๆ ภาย ใน หัวดีคน  
 ฝ่ายเจ เห็นภาพ ปกครอง และ ราษฎร  
 ไป ใคร จะ ได้ อึดก็ภัย เรื่อง อึดก็ภัย  
 ไว้ ให้ จัง หนัก และ ควร จะ ร่วม  
 ดั้นคิดกัน คอมเรียนพร้อม ที่ จะ มี  
 เครื่องมือไว้รับมือ ประเพลิง เหมอ มี  
 ฉะนั้น ความลำบากยาก เร็ว ก็อาจ น  
 ยืนเยื่อนได้ โดยไม่ทน โทษ ทั่ว

การที่จะไรค่าจืด ขอม หัวดีคน  
 ดีเร็ว ไม่ทน คือ แต่งาน เบ็ด ฉาธา  
 ณาตาม คอม ราษฎร ค่าน ทาง หัวดี  
 ซึ่งทำกันเข้ามาใหม่ๆ และ ทำตั้ง  
 จะ ทำ กัดต่อไป ก็ มี กฏๆ ทั้ง สิ้น  
 สามารถ หาเงินทุน ได้ เป็น ถิ่น ไทย  
 นั้น ไม่ เพราะ ทั่ว ทำ หัวดี และ ความ  
 สามารถปกคลุม หัวดีคนทั้งหมด และ  
 กษณยกบ้านใด ถ้า ขอมบ้านเมือง  
 จะไร ความสามารถต่อไป ในทาง  
 ปลดปล่อย และ หัวดีคนในหัวเมือง  
 ใจ ขอมคนกับประเพลิง ประจวบหัวดี หัว  
 หัวดีนั้น ๆ เสียโดยไม่มีเงินนาม ขอม



หิตาภิกรกรม  
 สันนิษฐานว่า...  
 ผลิต, ปลูก, ขยายพันธุ์...  
 ผลิตที่ สหทัยศิริกร  
 ถนนวังหลัง ข.น.๒๗๖





ศก.พ. ๕๖๒๕๕

**ประกาศศาลางัดจนครบปฏิม**

เรื่อง ขอ ให้คดีแพ่ง โดยชอบธรรม  
ของ เด็กหญิงกมล น. น. ๑

ด้วย นายทอง ๑๖๓๒ เป็นบิดา

นางชาง คามัดนางชาง ยิว

เกิดตามพราน ลงหัดนครปฏิม

นั้นครองตัวสืบมา ได้หญิง

กมล น. น. ๑ น. บุตรชาย

นางพิก ๑๖๓๒ บิดนางชาง คามัด

นางชาง ยิวเกิดตามพราน ลงหัด

นครปฏิม เป็นบิดาของ น. น. ๑

นางชาง คามัดบุตรสาวได้หญิง

กมล น. น. ๑ โดยได้พินัยกรรมประเวศกฎ

หมายของนางชาง คามัดบุตรสาว

ไม่ได้ จึงขอให้ศาลพิจารณากฎ

หมาย ซึ่งบิดาชาง คามัดนางชาง

กมล น. น. ๑ กับบุตรสาวชาง คามัด

ชองชาง คามัดบุตรสาวได้หญิง

กมล น. น. ๑ โดยได้พินัยกรรมประเวศกฎ

หมายของนางชาง คามัดบุตรสาว

ไม่ได้ จึงขอให้ศาลพิจารณากฎ

หมาย ซึ่งบิดาชาง คามัดนางชาง

กมล น. น. ๑ กับบุตรสาวชาง คามัด

ชองชาง คามัดบุตรสาวได้หญิง

กมล น. น. ๑ โดยได้พินัยกรรมประเวศกฎ

หมายของนางชาง คามัดบุตรสาว

ไม่ได้ จึงขอให้ศาลพิจารณากฎ

หมาย ซึ่งบิดาชาง คามัดนางชาง

กมล น. น. ๑ กับบุตรสาวชาง คามัด

ชองชาง คามัดบุตรสาวได้หญิง

กมล น. น. ๑ โดยได้พินัยกรรมประเวศกฎ

หมายของนางชาง คามัดบุตรสาว

ไม่ได้ จึงขอให้ศาลพิจารณากฎ

หมาย ซึ่งบิดาชาง คามัดนางชาง

กมล น. น. ๑ กับบุตรสาวชาง คามัด

ชองชาง คามัดบุตรสาวได้หญิง

กมล น. น. ๑ โดยได้พินัยกรรมประเวศกฎ

หมายของนางชาง คามัดบุตรสาว

ไม่ได้ จึงขอให้ศาลพิจารณากฎ

หมาย ซึ่งบิดาชาง คามัดนางชาง

กมล น. น. ๑ กับบุตรสาวชาง คามัด

ชองชาง คามัดบุตรสาวได้หญิง

**ไม่ต้องอยู่ไฟ**

ท่านหญิงคลอดบุตร  
เชิญรับประทาน

**ยาตราบุญ**

ตัดกังวล ที่ไม่ต้องอยู่ไฟ  
สิวา และระวาดระสาย  
ไม่ต้องอยู่ไฟอยู่ด้วยวิธีใช้  
กระเปาะอีโอะ เชนกั  
วางใจได้ วูปอลอวีย  
ราคาชุดละ ๖ ถึง ๑๒ บาท  
ปรุงและจำหน่ายหนึ่งเดียว-ที่



ยาที่ตัดไฟ  
ให้ปลอดตลอด  
ไปจนตลอดบุตร  
แล้ว แลสำหรับ  
เด็กประคบหรือ  
บริบรห  
ต่างจังหวัดสั่งได้  
ทาง พ.ก.ง.

**ร้านแม่เลือน** ขายยาตราบุญ  
ใช้สถานที่อยู่ เลข ๓๖-๕๑๑  
ปากคลองตลาด พระนคร



**ห้าม นักเลง คมดร์**

**ไม่ควร ลืม**

**ห้าม ดัด ตั้ง ค นี เคะระถ์**

เช่น ห้ามตั้ง เครื่อง คมดร์ ต่าง ๆ คือ ไซโคติน, เมนโคติน, เมน  
ไซโค เมนโคติน, ทัมพองบร่า, ทัมเซียง, ฉานเซียงเพดงใหม่ ๆ และ  
เครื่องอื่น ๆ ที่พร้อมทั้งเครื่อง อาวุธยุทโธปกรณ์ และบริษัชมอเมคค  
ดร์ เรซูทชานและรวมกั ทาง ยี่ภักกงคนเคะระถ์

๑๖๗-๑๖๘ ตามแยก พชรพร

**เพื่อป้องกันตลอดวงเข้าไซค**

บุรุษ ดักขมร มอน มาเถร กอม ไคะง ๖ ปี ๕๑๑ เช่น บุรุษ ๓ ไม  
ได้ไซคตลอดวง เข็มเยก ไมมี ฉานาและไมโคยานไซโค เพง  
โหมเซอ จา พนายเพง เดียงที่ บ้านสุนวัก หลัง คักเดอถัก  
เดียงชานกนเพื่องมวร ทาง เรารวาง ห้าง มรฐนย โธถก ปาก  
ครอกน บ้ายชอกทาง เชา เียงอชาน หลัง พักลอมนอย ในบ้าย  
(ไมโรคักถก) ไมมีศควาร รองมือของ คักวักถักวัก  
บ้านสุนวัก บุรุษดักขม

**ทัม คันโท**

ผู้ ข่านาย ใน การ ทำ พิน ทัม คัน โธ เียง  
รับ ทำ การ ทวง รักษา พิน อย่าง ปราณก  
ค่าตรวจ ไม่ คัก เียง และ ค่ายัก คัก ถัก ที่ ถัก  
หมอฮัลลิม ซึ่ง เคิม เคอ เบน ผู้ ข่านาย ใน ทาง รักษา พิน  
ประจำ คอ ที่ ถัก ของ มน มี บัด นี้ ไคมา ประ จำ ออ ที่ ทัม คัน โท  
อัย ถัก ทรง กับ หลัก มรฐนย ตามแยก พระนคร



**แจ้งความ**

กว่าว่า ประมด เจ้ากั ตามลทา  
เทียน คชมนน มนมา เจ้าพระยา

ด้วยกรมพระคลังวังที่ ๓ ได้กำหนด  
การว่า ประมด เจ้ากั ตามลทาเทียน

ณ วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๑๕  
เวลา ๑๑ นาฬิกา (บ่ายโมง) ณ

ที่กรมพระคลังวังที่ ๓ จึงแจ้งความ  
แก่ชน ทนทอนบรรดักจะเอาให้ทราบ

ก่อนนี้ คง การ จะ ทนทอน บรรดัก  
ให้เอาประกาศไป ให้ ไม่ ถิ่น เชา

พนักงน ที่กรมพระคลังวังที่ ๓ ก่อน  
ด้วยจำราคาประมดชานน

กรม พระ คลัง วัง ที่ ๓

วันที่ ๒๖ มกราคม พุทธศักราช ๒๕๑๕

๒๒ ๓๐ ๒๕ ๒๐.

**แจ้งความ**

บริษัทสุพรรณพานิชย์จำกัด  
บริษัท สุพรรณพานิชย์ จำกัด ขอแจ้ง

ความแก่ชนว่า ผู้ถือ หุ้น ของบริษัท  
สุพรรณพานิชย์ จำกัด ทราบทั่วกัน

ด้วย จะมีการปรับ ชุม ตามบัญชี  
ที่ ๕ ของบริษัท ที่ชอกชานน ชาง มน

ณ วันที่ ๑๖ ของมรฐนย มรฐนย เคะม  
กฏ (เพื่อ ชอน บ้างจัก) จึงหัด

ปรับ นกรั ๑๖ ของมรฐนย ๑๖ มกราคม  
พุทธศักราช ๒๕๑๕ เวลา ๑๑ นาฬิกา

เพื่อจะ ทำ การ ตั้ง คอ โปน  
๑. เพื่อรับ และ คัดกรั ๑๖-๑๖ มรฐนย

การ และ มรฐนย ๑๖ ของ กน บ้างจก นน  
๒. เพื่อออกคดกรนคกรนคกรนคกรน

การ ที่ ตั้ง กำ ยนคคอก ๒ นาย และ  
ตั้ง คด อัยจักรม ๒ นาย

จึงแจ้งความ มา ณ วันที่ ๒๕ มกราคม  
พุทธศักราช ๒๕๑๕

๒๕ ๓๐ ๒๕ ๒๐.

**พระคดีย ชวรมาภิรมย์**

สุย คูนวัก เนคปนนิชก

ทมาศความชิม ๑

สำนักงาน เลข ๕๑๕๒

ข้างแยกพอนลาไซ หลังจักโลก









# ตรุษจีน

กนิม ฉิม เราย่อ ข้านวยพร

ให้พรประชาชนชาวไทย ทั้งรัฐและ  
คหบดีคหกรร เจริญสุขวิบุลี ในสมัย  
ระบอบใหม่ทุกประการ

จำแนกเฉพาะในกรุงเก่า กรุงเก่า  
มีนักการค้าคนจีนอยู่กันเป็นชนชาติ  
มาก่อนๆ จนสมัย (รัชกาล) ๕ ก่อน  
ที่ ๒๕ จึงเห็นร้านของจีนกัน  
มีคหบดีไทยมาก จนการค้าต่างๆ  
พลอยมีในโตกลงด้วย

รตรางไทยนี้เอง ๒๐ กว่าปีมา  
มาก ทั้งชาวไทยและฝรั่งก็  
ไปค้าขายกัน หาเงินได้ ไทยก็มี  
คนจีน ออกเที่ยวค้าขาย ความได้  
เงินต่างๆ ก็ขึ้นคึกคักกัน ดีแล้ว  
บ้างหาได้เสียใหม่ด้วย ก็นั่งอยู่  
เห็นแล้ว ความได้เงินไปโดย  
ประจักษ์ชัดโดยเห็นด้วย ฝรั่ง  
ก็ไปเป็นสมัยๆ หนึ่งมาขึ้น ความ  
กันทุกวันนี้

ไม่เหมือนอะไร จะว่าคนไทย  
เลี้ยงประเพณีและสิ่งไทย  
ก็ดีกว่าใครมาแต่ก่อนมา วันที่  
เลี้ยง ก็ต้องสิ่งไทยตามมาใน  
คิดๆ กัน แต่เป็นสิ่งที่ไทย  
ไม่ใช่สิ่งที่ไทยใหญ่ ซึ่งทราบ  
ว่าทางราชการไม่อนุญาต สำหรับ  
สิ่งที่ไม่ใช่ไทย เช่นมีคหบดี

เลี้ยงประเพณี ตอนเช้ามีคหบดี  
นิวมะเข้คหบดี ค่ำก็เป็นเวลา  
นอนสบาย ทั้งอากาศก็ค่อนข้าง  
เย็นเย็น แต่ก็คหบดีคหบดี  
เรือดำลงๆ หนักก็เดินหนักๆ  
ก็มีคนขายๆ ๒๓ (ท่านของ  
กับไทยเราที่ทั้งกรุงหลวงและ  
ราชบุรี) ก็กันที่ ๒ มกราคม  
ครบถ้วนกันเต็มใจ อันที่  
ในคอนปลาย เดือนกุมภาพันธ์  
ครบถ้วนกันเต็มใจ แต่เท่า  
ได้สิ่งที่ดีมาแต่ ครั้นเก่าออก  
ก็รักกันด้วยใจเต็มใจ ซึ่ง  
เป็นเพราะเห็นประเพณีมีมา  
มรดมรดม

เหตุความในจีน ครั้นจีนจะ  
อะไรก็สักอย่างบ้าง คหบดี  
ชาวในคหบดี

## รตรางหยุดเดิน

### เพราะไขหัวตัวใหญ่

โรคไขหัวตัวใหญ่ซึ่งครั้ง  
แรก

อยู่ในยุโรปอย่างรุนแรงนั้น  
ก็ได้ลุกลามมาถึงใน  
สยาม ซึ่งพบเวลาที่อากาศ  
หนาวจัด คือเมื่อ ความ  
ร้อนที่ ๕๐ องศาฟาเรนไฮต์  
ก็ครั้งมาซึ่งครั้งของ  
หัวตัวใหญ่คนมาก และใน  
เวลานี้มีคนป่วยด้วยโรคนี้  
คนแล้ว

งานออกวันเสาร์ที่

กรุงปารีส (FOIRE DE PARIS)

เริ่มมีที่คนเดินตั้งแต่ปี ๑๗๖๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๖

งานออกวันเสาร์ที่

กรุงปารีส (FOIRE DE PARIS)

เริ่มมีที่คนเดินตั้งแต่ปี ๑๗๖๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๖

งานออกวันเสาร์ที่

กรุงปารีส (FOIRE DE PARIS)

เริ่มมีที่คนเดินตั้งแต่ปี ๑๗๖๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๖

งานออกวันเสาร์ที่

กรุงปารีส (FOIRE DE PARIS)

เริ่มมีที่คนเดินตั้งแต่ปี ๑๗๖๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๖

งานออกวันเสาร์ที่

กรุงปารีส (FOIRE DE PARIS)

เริ่มมีที่คนเดินตั้งแต่ปี ๑๗๖๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๖

งานออกวันเสาร์ที่

กรุงปารีส (FOIRE DE PARIS)

เริ่มมีที่คนเดินตั้งแต่ปี ๑๗๖๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๖

งานออกวันเสาร์ที่

# ก๊ิบซัน

เป็ดห้าง ทำไม้ กอด้ฟ มี ซือเตียง  
มี ตัวอย่าง การทำหัวไม้ และ หัว  
เหล็ก แฉ่ง ตั้ง ต้น จาก ของ  
ธรรมดา จนดำ เจ็ช เข็ญ ชม  
ได้ที

## ปรีนเซส

ก๊ิบ นายเล็ก ไทโรท์พี ๕๓๗๐

ไม้ ทำ ดำ เจ็ช มี จำหน่าย

## ทูกานิค

BANGKOK DISPENSARY

# ยาธาตุน้ำแดง

มีคุณ ประกอบ จาก ใตบริบูรณ์ และ เจริญอาหาร แก้ปวดท้อง  
เนื่องจาก จากจืด และ กระเพาะอาหาร เป็นพิษ มี แก้เลือด  
เป็นพิษ แก้ลมพิษ แก้ ไข้ แก้ท้องเสีย แก้  
มี ประโยชน์ สำหรับ โรคบิด และ แก้ เป็น พิษ ระบาย  
ท้อง และ ใช้น้ำ แก้ แก้ แก้ แก้ แก้ แก้ แก้

## ห้างขายยาบางกอกคิดแปนซารี (ตราช้าง)

ประตูสนามยศ พระนคร ไทโรท์พี ๗๖๑  
วังจ้ง พวาทกรรม

โรงเรียนศิริกรัง - ผู้พิมพ์  
 บ้านหาญนคร สุราษฎร์  
 เรียบเรียงและผู้จัดการ  
 นายเจริญวิบูลย์ศิริ บรรณาธิการ

# ศิริกรัง

คำนำเรื่องหนังสือพิมพ์ศิริกรัง  
 ตั้งขึ้นที่จังหวัดสุราษฎร์  
 ๑ ปี ๓๕ ชาติ ๑ เดือน ๘ ชาติ  
 ศรีประจันต์เพื่อประชาชน

มีที่ ๓๓๓ ฉบับที่ ๒๐๐๗๑ วันที่ ๒๘ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๕ ขึ้นที่ ๓ ๓ เดือน ๓ ปีออก ๑, ๓, ๑๒๙๕

## ต้องการ

### รูปภาพสตรี แต่ง ภาพยนตร์พอดี

ภาพยนตร์เรื่อง ศิริกรัง จะ มี  
 รมภ์ภาพบุรุษ เรานัดถ่ายภาพสตรี  
 พอดีเพียงวันเดียว วันที ๒๘ เดือน  
 คิง เดือน ธันวาคม ที ๒๘ เป็น ต้น ไป  
 จะ มีครบรูปภาพ สตรี ท่าน ผู้ภาพ  
 ดตรี ผู้ใด สมัคร ขอ ให้ ไป พบ กับ  
 ผู้ช่วยรายการ ณ ที่ทำการภาพยนตร์  
 เมืองศิริกรัง ตำบลสะพานขาวจังหวัด  
 สุราษฎร์ เฉพาะ วันอาทิตย์ ที ๒๘ มี  
 ๒๘ มี ครบ รูปภาพ สตรี ที ๒๘ เวลา ๑๐  
 นาฬิกา จนถึง ๒๑ นาฬิกา



เพลิง กำลังเผา ผลาญ บ้านเรือน ของราษฎร ใน จังหวัดสุราษฎร์การ  
 ตามข่าว ใน ศิริกรัง ฉบับนี้ ฉะนั้น

## ผู้เคียดแค้นใหม่อาศัยอยู่ ทกรังศรีอยุธยา

นายเหยี่ยว บ้านอยู่ ห้วยควาย  
 ชาวา ของที่สถานีตำรวจบ้าน ทวาย  
 จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ได้ มา แจ้งความ  
 ต่อทาง ตำรวจบ้านทวาย เมื่อ วันที่ ๒๐  
 เดือนธันวาคมว่า  
 เมื่อ นายเหยี่ยว ได้ นางดี เป็น  
 ภรรยาอยู่ด้วยกันในบริเวณ จังหวัด  
 พระนครศรีอยุธยา และวันหนึ่งเคย  
 ครอบครองบ้านของดี ซึ่ง อยู่ ในบ้าน  
 เดิมคน ภรรยา  
 นายช่อศักดิ์คน เป็น ผู้เคียด  
 ด้านารวัดเกิดคนกรัง ศาลาเรียก ทพย  
 ในพื้นดินคน ให้ วัน จากแดนดินมา  
 อยู่ ในกรังบอก ไม่ ให้ ได้ และ นาย  
 ช่อศักดิ์ ได้ แจ้ง ๑๖ ราชวงศ์แล้ว แล้ว  
 ให้ นายเหยี่ยวดู โดย ไม่ ให้ นาย  
 เหยี่ยวไปบอกกรมบอก ไม่ ได้ เอาอย่าง  
 มั่วซั่ว ทั้ง ข้าง และ ไม่ ให้ นายช่อ  
 นายช่อศักดิ์ ทำพิธีปลุกเสกศาลาเรียก

เงิน ในพื้นดินคน ให้ เขา ใน กรังบอก  
 ไม่ ให้ พ่อเจ้าจ๊กบอกให้ นายเหยี่ยว  
 เจ้า กรัง บอก พบ เงิน ใน กรัง บอกเดิม  
 เป็นเหตุ ให้ นายเหยี่ยว เพิ่ม ความนับ  
 ถือ เกิด กลัว รัง  
 ครั้น ต่อ มา เมื่อ วันที่ ๑๑ เดือน  
 นายเหยี่ยวได้ ชู นายช่อศักดิ์จากบ้าน  
 ตำบลศรีอยุธยามายังบ้านของตน แล้ว  
 ให้ นายช่อศักดิ์ทำพิธีเรียกทรัพย์เงิน  
 ดึง และ ครั้น กรัง บอก ไม่ ให้ นายหลาย  
 กรัง บอก มอบ ให้ นายช่อศักดิ์ ทำ พิธี  
 นายช่อศักดิ์เรียกเงิน คำ คำนี้ คน  
 มาท รุ่ง ชื่น จน ที ๑๕ เดือน เดือน  
 กกรัง บอก มอ กรัง ศาลา ๑ คน  
 จน ที ๑๕ เดือน เวลา ๒๒ นายช่อศักดิ์  
 ได้ พัด ขอบอย่างด้วยมือของคำ ทำพร้อม  
 ด้วยพระเจดีย์ ๑๓๕ เพื่อทำพิธีเรียก  
 ทองใน แผ่นดิน อีก ด้วย นายเหยี่ยว  
 ก็ ได้ มอบ ให้ เป็น ราคา ๑๐ บาท เช่น

## เรื่อง ผู้ร้าย ยิง พระยาเลมณา สังคราม

ข่าวเรื่อง นายพลตรี พระยาเลม  
 สังคราม ถูกยิง ความที่ เรา ได้ ลงภาพ  
 และ ข่าว มา แล้ว ความ ทาง ข้าง ของ เรา  
 นั้น มี คน เรา ยิง ทราบ คอมมา ได้ ความ  
 เป็นเอาๆ ว่า ทาง ตำรวจ ได้ พยายาม  
 จับตัวผู้ร้าย ผู้ร้ายอย่าง เรมแรง ที  
 ผู้ใด จะ ระเบิด ความจริง ให้ ประชาชน  
 ได้ เห็น และ พัด ความ รวดแรง ดัง ดัง  
 ค้างๆ นางๆ เวลา ทาง ผู้จับตัว ได้  
 ความว่า ผู้ร้ายรายนี้ มี จำนวน  
 ๑๒ นาย ๑ คน คงคือ อย่าง หนึ่ง คำ  
 ทราบ ได้ เข้า ไป ยิง อย่าง โหด รัด  
 ประมาท ๑ สัก เท่านั้น และ ตาม ทาง  
 ที ผู้ร้าย หลบหนี ไป นั้น มี นายโลหิต  
 ในขณะเดียวกัน เวลา ๒๒ นายช่อศักดิ์  
 บอก ว่า จะ ไป ชูพระ แล้ว โดย หายไป คน  
 ๑ คน นายเหยี่ยว มา แจ้ง ความ ก็ ไม่  
 กลับ รู้จัก ว่า ถูก หลอดยิง ขอ ให้  
 ตำรวจ จับ กับ นายช่อศักดิ์ คือ ไป

พลตรีราว ๒๕ เดือน แล้ว ทราบไป  
 เนื่องจากเหตุนี้ จึง จับผู้ร้าย ทราบ ว่า  
 ผู้ร้ายรายนี้ คง คง โขยิง ฉะเพาะ  
 เดือนธันวาคมของ พระยาเลมณา สัง  
 ความจริง ๆ และ น่าจะเนื่องแต่เรื่อง  
 เดือนกันยายนที่คนมาติดต่อว่า โดยยิง  
 ฟัง ขึ้นเป็น เรื่อง เล็กน้อยจึง ไม่ ได้ มี  
 การยิงฆ่า หรือหมาย ที ผู้ร้าย ต่อวัน  
 ตามความ คำให้ เรา ได้ ๑ คน  
 เรื่อง หนึ่ง ชนคนคล้ายกัน นี้ ซึ่ง เคย  
 มีมาแล้ว มักจะเกี่ยวข้องกับ เรื่อง เล็กๆ  
 ของๆ เช่น การ เกือบ พนร อย่าง ฟัง  
 อย่างใดก็ได้ เคย บังไว้ก็ได้ เรา  
 ฟังใน ความ พยายามจับผู้ร้ายของ  
 ตำรวจ ว่า คงจะเบ็ดหน้า เขา โมง เหล่า  
 นั้น ได้ ในกรณี เหตุที่ตำรวจ และ  
 ทำการกรณณ์บ้านข้างๆ เดียว จาก  
 ความคิดของราษฎร



# นิมิตหมายนริศกัณฐ์

เขียนโดย **อรุณ**  
(นักประพันธ์กวีนิพนธ์)

## เรื่อง วิญญาณบริสุทธิ์

เริ่มเขียนเมื่อวันศุกร์ ๒๒ ม.ค. ๒๔๘๘  
(คัดจาก ฉบับนิพนธ์)



“คุณมีอักษรสีแดง—ครึ่งหนึ่งเท่านั้น” เขา  
ตอบฉัน “ไปรักกับผู้ชายที่มีหัวใจที่ตายแล้ว  
คุณรู้หรือไม่ว่าคุณกำลังทำอะไรอยู่  
คุณกำลังทำอะไรอยู่”

“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”

“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”

### บทที่ ๕๑

พระอาทิตย์ขึ้นในภาคฟ้าฟัวในยามสายที่

แล้ว และกำลังขึ้นต่อหน้าผาในยามที่แสงตะวัน  
ดวงหนึ่งส่องประกายระยิบระยับเหมือนเหมือน  
มาทีละน้อยๆ จากดวงตะวันในเบื้องบน  
ของมณฑลอันกว้างใหญ่ไพศาล

“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”

นี่แหละเรื่องในเด็ก ซึ่งควรจะหลอนมืดดั่งดึก  
เพียงนั้น จะไม่ปรากฏอีกต่อไปแล้ว หลอนมืด  
จากศีรษะของเขาคงจะหายไป แต่ใจของเขายัง  
สว่างกับดวงดาวที่เห็น หลอนมืดกับเด็ก หรือ  
เด็กกับดาวดวงนี้ จะเป็นการเกิดครั้งหนึ่งซึ่ง  
ถ้าหลอนมืดจะทรงงานกับเขาหรือปลงความสงสัย  
ของเขามือ หรือเขาเป็นดาวในใจเด็กเพียงพอ และ  
ถอยห่างจากเด็กมาแล้ว

“ฉันไม่ได้อะไรของวิญญาณของฉันในใจ  
มือของฉัน” หลอนมืดกับเด็กถามฉัน “เด็ก  
หรือหลอนมืดให้ฉันรักกับเด็ก หรือเด็กกับ  
ฉัน” เป็นความรักอย่างแรงกล้าของหัวใจเด็ก  
นี่แหละเรื่องในเด็ก ซึ่งควรจะหลอนมืดดั่งดึก  
เพียงนั้น จะไม่ปรากฏอีกต่อไปแล้ว หลอนมืด  
จากศีรษะของเขาคงจะหายไป แต่ใจของเขายัง  
สว่างกับดวงดาวที่เห็น หลอนมืดกับเด็ก หรือ  
เด็กกับดาวดวงนี้ จะเป็นการเกิดครั้งหนึ่งซึ่ง  
ถ้าหลอนมืดจะทรงงานกับเขาหรือปลงความสงสัย  
ของเขามือ หรือเขาเป็นดาวในใจเด็กเพียงพอ และ  
ถอยห่างจากเด็กมาแล้ว

ดวงจันทร์ขึ้นในภาคฟ้าฟัวในยามสายที่  
แล้ว และกำลังขึ้นต่อหน้าผาในยามที่แสงตะวัน  
ดวงหนึ่งส่องประกายระยิบระยับเหมือนเหมือน  
มาทีละน้อยๆ จากดวงตะวันในเบื้องบน  
ของมณฑลอันกว้างใหญ่ไพศาล

“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”

“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”  
“คุณกำลังทำอะไรอยู่” เธอถามฉัน “คุณกำลังทำอะไรอยู่”

ภายในบ้านนั้น  
“นี่จะคำคำของหัวใจ” หลอนมืดกับ  
เด็กถามฉัน “นี่จะคำคำของหัวใจ” หลอนมืดกับ  
เด็กถามฉัน “นี่จะคำคำของหัวใจ” หลอนมืดกับ









# เรื่อง "เคยมั่งจก"



หม่อมฉันก็ เป็นศิษย์ อยู่เล่าเรียน ครั้นเมื่อมาใกล้

อยู่บ้างหนึ่ง มนุษย์ ของ ก่าฮ้องก็ เขาไป ครั้น

เจ้าว่า มันก็ ขี้เกียจ มนุษย์แห่ง ก่าฮ้องก็ ไป

ไปตั้งหลาย เดือน มี ไร พอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ของง่าฮ้อง อยู่ ฮาย ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

วิชาญ บ้าง มี ข่าฮ้องหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ไม่เลือกหา วิชาญหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ไปตั้งหลาย เดือน มี ไร พอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

เป็นคู่ ก่าฮ้อง ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

อีกคน ซื่อเคยฮ้อ เป็นคนรักของหม่อมฉัน

ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

เรียน ก่าฮ้อง ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

วิชาญ บ้าง มี ข่าฮ้องหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ของง่าฮ้อง อยู่ ฮาย ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

วิชาญ บ้าง มี ข่าฮ้องหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ไม่เลือกหา วิชาญหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ไปตั้งหลาย เดือน มี ไร พอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

เป็นคู่ ก่าฮ้อง ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

อีกคน ซื่อเคยฮ้อ เป็นคนรักของหม่อมฉัน

ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

เรียน ก่าฮ้อง ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

วิชาญ บ้าง มี ข่าฮ้องหนึ่ง ฟากหนึ่ง

ของง่าฮ้อง อยู่ ฮาย ไรพอกหนึ่ง ฟากหนึ่ง

วิชาญ บ้าง มี ข่าฮ้องหนึ่ง ฟากหนึ่ง

## เรื่อง "เคยมั่งจก"

เขียนโดย หม่อมฉัน พ.ศ. ๒๔๘๖

( ตีพิมพ์ในฉบับนี้ )

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# ยาแก้ปวดศีรษะ ตราไบโพธิ์

ของดี ๒ อย่าง หายดัง หมิ่นทั้ง มีเอเย่นขายอยู่ ทุกจังหวัด มี  
 ๑. ยา ขยายยอก ขุด ค้าน คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๒. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๓. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๔. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๕. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๖. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๗. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๘. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๙. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.  
 ๑๐. ยา ยี่ห้อ มาน ขุด คัด คัด คัด ชื่อ มณฑล ค.อ. กรม บริเวณ หัว ร.ค.อ.

ห้าง ขยาย ยาตราไบโพธิ์  
 หน้า ตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ

# แบตเตอรี่ ไฟฉาย อเมริกา "ตราม้า"

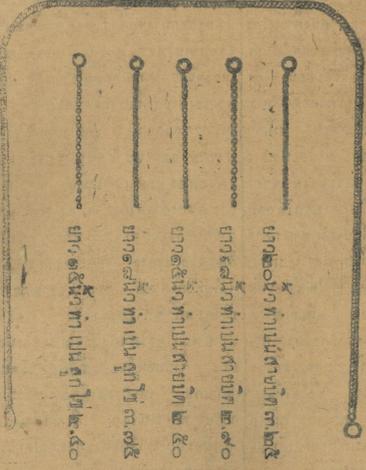
เป็น แบตเตอรี่ ชนิด ที่ ได้ ทดลอง มา แล้ว ไม่  
 น้อยกว่าห้าปี ประกอบ ได้ ด้วย เป็น ชนิด  
 มาก แสง ไฟ ฉาย เป็น ที่ นิยม มาก ที่ ได้ ไว้  
 มาแล้ว ราคา ก็ ย่อม งามกว่า ทั่ว ไร แบ  
 ตเตอรี่ ทั่ว มา เสมอ มี จำหน่าย อยู่



บริษัท เคียมฮัวเฮง จำกัด.  
 โทรเลขที่ ๓๘๐ ศาลาจีน เป็นเอเย่นต์แต่ผู้เดียว.

# สร้อยคอ 'ศรีเมฆ'

มาถึง ใหม่ ทุกขนาด แม้ จะ ไม่ใช่ ทองคำ แท้ แต่ก็ ทำ เทียม  
 เอาจ่มอนทองคำ มี เงามาม กว่า ทำ ด้วย ทองคำ แท้ นุ่ม ด้วย  
 รั้วประณีต ไซ้ ไม่ ลอก ค้ำ และ ราคา ก็ ถูก ยิ่ง กว่า ค้ำ บำ เหน็จ ทำ



|                   |                  |                 |                       |
|-------------------|------------------|-----------------|-----------------------|
| สร้อยยาว<br>ใบไม้ | สร้อย<br>ฝังพลอย | สร้อย<br>ดอกไม้ | สร้อย<br>ฝังเพชรเทียม |
| ๒๐๐               | ๒๕๐              | ๓๕๐             | ๒๕๐                   |

“ โทนสีเข้ม เข้มเย็น ไฟร์เต้, ดำหมึก ถักผ้าไหม, ถักหมวก, ถักตะ  
 เข็ม เข็มต่าง ๆ มี สักร่มต่าง, นาน้ำเงิน ชมพู, ดอ้ม, ขาว, สีโศก สี  
 โพลี และอื่น ๆ เชิญเลือก พึงมา คัดใหม่ ”  
 ดังนี้, ใหม่แท้, เครื่องใช้ ถัก ร้อย นี้อย่าง ที่ นี้น มาก อย่าง

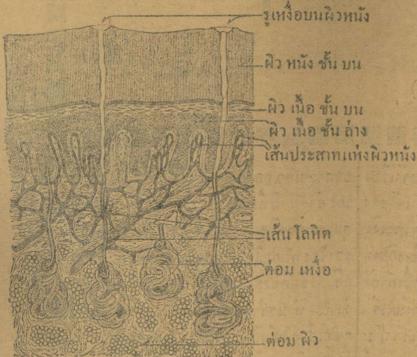
# จากวังหลวงนคร

ตามยศ  
 และ  
 ตาชา บางรัก



# ทำอย่างไร,

## ผิวหนังจึงจะงามสดชื่นเป็นนวลใญ่อยู่เสมอ?



ท่านคงจะสังเกตเห็นนามบางท่าน มีหน้าเหลืองแห้ง ไม่สดชื่น ผิวหนังของมนุษย์ก็คล้ายกัน บางคนมีผิวหนังแดงระเรงเป็นนวลใญ่ แต่บางคนมีผิวซีดปร่าจากแดดเลียๆ สดงามนวลใญ่ที่เห็นอยู่แสดงชีวิตวาพินดีภายในร่างกาย ซึ่งสำคัญ ผิวหนังที่ขรุขระซีดๆ เป็นเพราะ ต่อมผิวภายในหนังแห้ง ขาดวิตามิน บี ๖ ภาวะขาดวิตามิน บี แสดงให้เห็น เส้นโลหิตฝอย ซึ่งทำหน้าที่บำรุง ต่อมผิวหนังนั้นด้วย ค่ะ ประเด็นที่ความเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น ให้เกิดผิวแห้ง มีกษัยทางศรัท ได้ค้นพบวิธีบำรุงผิว ผิว โดยวิธีที่ถูกต้องต่างๆ ก็ผิวหนังที่คงการ ประกอบขึ้นเป็นชั้นๆ ฟอกโลหิต ก็คงมีผิวให้ดีขึ้น และบำรุงผิวพรรณให้เปล่งปลั่งสดชื่นเป็นนวลใญ่

อำนาจใหม่ก็ นักวิทยาศาสตร์ เพิ่งค้นพบ คือ เซลามาคีซาน ยา ขนานเอก ที่มี อำนาจ ซ้ำ ซ้ำ ซ้ำ ซ้ำ ในโลหิต ซึ่งนำมาซึ่ง โรคภัย ทั้งปวง เช่น ลิว ดี และ พหุพิษ ตามร่างกาย บำบัดโรคประจำแพทย์ของสตรี มีโรคโลหิตทาง มุกกิด ระบุ เล็บ และ อากาฬ ปวดเมื่อยใน ขณะ มี ระบุ บรรเทา ให้ ผิว พวงน มี เลือดฝาด สมบูรณ์

เสามาโคราช รับประทานง่าย ไม่ขื่นขม และไม่เป็นคอ  
ราคาขวดละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์

# เสามาโคราช

ยา บำบัด โรค ของ สตรี และ บำรุง ต่อมผิวหนังภายใน  
— มี อำนาจ ซ้ำ ซ้ำ —

ห้าง ขยายยา เขาวงกต, บี. แอล. ซี. ไอ. สตา  
คาร์. ห้าง ขยายยา บางรัก, สยามไฮสโตนและ  
ห้าง เท็กเซ้งหยู

ด้วยอำนาจจิตยาศาสตร์ บรูซ และ สตรี

เป็น จำนวนมากมาย — พัก จากโรค ร้ายต่างๆ

ด้วยอำนาจ

ยาดีด ยู ไฟซาล

ยูไฟซาล — ทำได้ ของ จิตยาศาสตร์ — อธิษณ์ — แห่งประเทศ อังกฤษ เป็นยาดีด ที่ สดชื่น มี ความ สามารถ หลากหลาย คน จนไร้อันตราย หมดความเจ็บปวด เป็นยาดีด ที่มี คุณ (เมื่อถูกแล้ว) ใน ทำ อ่อนวัย คือ ร้างกายเหมือนอายุน้อย ๆ นี้ จะทำให้ ร่างกาย มี ความ สุขสบาย ยิ่งนัก

อำนาจ ยาดีด ยู ไฟซาล

กำลัง โรคดำหิม บรูซ ท้องใน กระต่ายอ่อน — โรคทาง มุกกิด มุกกิด ระบุ ความ และ ของ โปแตสเซียม โรคโลหิตดำ โรคขมขม โรคความมืด ประสาทมันง เจ็บปวดเฉื่อยชาตามร่างกายทุกส่วน โรคทางมุกกิด โจรกรรมโรค ผอมแห้ง ปวดบวม แผลเรื้อรังต่างๆ โรคโลหิตพิการ โลหิตทาง สตรีกลาย บรูซ เจ็บป่วย โทไม่ได เหน็บชรา ฟอกโลหิตที่ อ่อนค้ำจากโรคภัยไข้เจ็บ โรคเรื้อ

ราคา หีบละ ๒ บาท หีบนี้จะมี คัดค้านี้ ค้างห่าง

## โยคี ฉลาด

มีแพทย์ทั้ง บรูซ และ สตรี ที่ ชำนาญ หลากหลาย มี วิชา คอย บำรุง

ท่านเอง นี้ ก็คงควร โรคดำหิม บรูซ และ สตรี โดยเฉพาะ ค่ะ โรคไม่คิด

สำนักงานแพทย์ โยคี มี ขอเชิญ มา นานแล้ว

คัดค้านานแล้ววัน กทม. เซ็นทรัล ไรท์ ๓๖๒ พระนคร



# ลดราคา

ส่ง ปลาย นี

กว่า จะ หมัด สะตือก

กระดาก คาร์ บตัน

ชาวล่า หัมป์ ฟิมพ์

ดินสอด่า

และ

เครื่อง เหล็ก ดินสอด

ขอเชิญ

รับ

ชื่อ ของ ถูก

บริษัท แมค ฟาร์ แลนด์ ฟิมพ์ ดีดี จำกัด

๕๗๔ ไรท์ ๓๖๔

